

XVIII ФЕСТИВАЛЬ «НОВОЕ НЕМЕЦКОЕ КИНО»



[Новое немецкое кино](#) - это

немецкого производства и качества, созданных за последнее время. Уже в XVIII-й раз фестиваль в Украине представляет немецкий культурный центр **Goethe Institut**, надежным партнером которого выступил **ПроКредит Банк**.

Новое немецкое кино 2012 откроется фильмом [«Барбара»](#). Эта драма режиссера Кристиана Петцольда о женщине, в 1980-х гг. пытающейся вырваться из Восточной Германии, получила Серебряного медведя Берлинского международного кинофестиваля за Лучшую режиссуру, а также Серебряную награду Немецкой киноакадемии. Также на фестивале будут показаны:

эстетская история из жизни богемной молодежи ФРГ в 1960-х [«Если не мы, то кто»](#), получившая сразу несколько параллельных наград Берлинского МКФ и Бронзовую награду Немецкой киноакадемии, с немецкими звездами «Бесславных ублюдков» Тарантино в главных ролях - Августом Дилем и Александром Фелингом;

закулисная драма театральной актрисы [«Невидимая»](#) (Золотая награда Немецкой киноакадемии в категории Лучшая актриса второго плана);

лауреат награды «Особый взгляд» Каннского МКФ и 4-х Золотых наград Немецкой киноакадемии - фильм [«Остановка на перегоне»](#), разрушительная история болезни мужчины средних лет;

а также - эпическая семейная мелодрама [«Что остается»](#), участник конкурсной программы Берлинского кинофестиваля.

XVIII-й фестиваль Новое немецкое кино будет показан в Киеве и Одессе с 11 октября, в Донецке - с 14 октября, в Днепропетровске - с 18 октября, в Черновцах - с 26 октября, во Львове - с 4 ноября и в Харькове - с 9 ноября.

ПРОФИЛЬ ФЕСТИВАЛЯ НА САЙТЕ «АРТХАУС ТРАФИК»: <http://arthousetraffic.com/ru/festivals/new-deutch-cinema-2012/>

ежегодная порция лучших фильмов

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СПОНСОР ФЕСТИВАЛЯ

ПроКредит Банк

ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ

Баварский Дом Одесса

Дом Нюрнберга Харьков

Украино-немецкое культурное общество г. Черновцы при центре Gedankendach

МЕДИА-ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ

Ретро FM

ФОКУС

Український Тиждень

Gloss.ua

oKino.ua

Kinofilms

АфишаBigmir

TOPClub

ЕСЛИ НЕ МЫ, ТО КТО / Wer wenn nicht wir



Историческая мелодрама

Германия / 2011 / 124 мин.

Режиссер: Андрес Вайль

Актеры: Август Диль ("Бесславные ублюдки", "Фальшивомонетчики"), Александр Фелинг ("Гете!", "Бесславные ублюдки"), Лена Лауземис

[Трейлер](#)

- **Конкурсная программа Берлинского кинофестиваля 2011 (награда Альфреда Бауэра, награда Гильдии немецких артхаусных кинотеатров)**
- **Бронзовая награда Немецкой киноакадемии ("Лучший художественный фильм")**
- **2 номинации на награду Ассоциации немецких кинокритиков ("Лучший фильм", "Лучший сценарий")**

Первый художественный фильм известного немецкого документалиста Андреаса Вайля. ФРГ, начало 60-х годов. Бернхард, мечтающий стать писателем, и его подружка Гудрун отправляются в Берлин завоевывать мир. Там они попадают в круговорот студенческих протестов, наркотиков и рок-н-ролла. Личные потрясения переплетаются с социальными и политическими потрясениями в быстро меняющемся мире.

АНДРЕС ВАЙЛЬ

режиссер, сценарист



Родился в 1959 г. в Штутгарте. Изучал психологию и театральное искусство. Посещал режиссерский семинар, где одним из преподавателей был Кшиштоф Кеслевский. Известен в первую очередь как режиссер документальных фильмов. Его первая работа - документальный телефильм «Сон в зимнюю ночь» (1991) о группе пожилых немецких актрис в одной из тюрем Берлина. Широкую популярность ему принесла документальная лента «Черный ящик» (2001) об убийстве банковского служащего Альфреда Херрхаузена террористом РАФ (Фракции Красной Армии) Вольфгангом Грамсом.

Андрес Вайль также является автором и режиссером театральных постановок.

«Если не мы, то кто» - игровой дебют Андруса Вайля, повествующий историю Фракции Красной Армии - немецкой леворадикальной террористической организации городских партизан. Прототипами главных героев стали реальные люди - писатель Бернхард Веспер, Гудрун Энслин - одна из основательниц и интеллектуальных лидеров РАФ, и Андреас Баадер - также один из видных деятелей РАФ. Премьера фильма состоялась на Берлинском МКФ, где получила Приз Альфреда Бауера.

Избранная фильмография:

2011 - Если не мы, то кто / Wer wenn nicht wir

2009 - 24 часа – один день из жизни Берлина (ТВ) / 24 h Berlin - Ein Tag im Leben

2004 - Призванные сценой / Die Spielwütigen

2001 - Черный ящик / Black Box BRD

1994 - Балаган / Balagan

1992 - Сон в зимнюю ночь (ТВ) / Winternachtstraum

БАРБАРА / Barbara



Драма

Германия / 2012 / 105 мин.

Режиссер: Кристиан Петцольд

Актеры: Нина Хосс, Рональд Зерфельд, Райнер Бок

[Трейлер](#)

- **Серебряный медведь Берлинского кинофестиваля 2012 ("Лучшая режиссерская работа")**
- **Серебряная награда Немецкой киноакадемии ("Лучший художественный фильм")**
- **Номинация на награду Ассоциации немецких кинокритиков ("Лучшая актриса")**

80-е годы, Восточная Германия. Барбара, молодая девушка-доктор, после подачи заявления на выезд из страны сослана на работу в провинциальную больницу. Пока ее возлюбленный из "свободного мира" разрабатывает план побега, Барбара вынуждена жить под надзором спецслужб и пристальным вниманием коллег.

КРИСТИАН ПЕТЦОЛЬД

режиссер, сценарист, актер



Кристиан Петцольд родился в 1960 году в Хильдене. В 1979 после окончания гимназии нес альтернативную службу в киноклубе. С 1981 живет в Берлине. В Свободном университете изучал театроведение и германистику. Во время учебы работал кинокритиком, а также ассистентом режиссеров Хартмута Битомски и Харуна Фароки, который позднее участвовал в написании сценариев его игровых фильмов.

В 1995 снял дипломный фильм «Авиатрисы». Десять лет спустя его фильм «Призраки» был включен в конкурсную программу Берлинского кинофестиваля, а сам Петцольд стал одним из лидеров «Берлинской школы» и любимцем критиков.

В 2009 поставил в Немецком театре в Берлине спектакль по пьесе Артура Шницлера «Одинокий путь» с актрисой Ниной Хосс в главной роли. А в 2012-м пригласил ее на главную роль в драме «Барбара», получившей «Серебряного медведя» Берлинале за Лучшую режиссуру, а также Серебряную награду Немецкой киноакадемии в номинации Лучший художественный фильм.

Избранная фильмография:

2012 - Барбара / Barbara

2008 - Йерихов / Jerichow

2007 - Йелла / Yella

2005 - Призраки / Gespenster

2003 - Вольфсбург / Wolfsburg

2000 - Внутренняя безопасность / Die innere Sicherheit

НЕВИДИМАЯ / Die Unsichtbare



Драма

Германия / 2011 / 113 мин.

Режиссер: Кристиан Швохов

Актеры: Стине Фишер Кристенсен, Ульрих Нойтен, Дагмар Манцель, Кристина Дрекслер

[Трейлер](#)

- **Золотая награда Немецкой киноакадемии ("Лучшая актриса второго плана")**
- **Конкурсная программа кинофестиваля в Карловых Варах ("Лучшая актриса", Награда экуменического жюри)**

Начинающая актриса Файн очень застенчива и неуверенна в себе. Получив свою первую роль у знаменитого театрального режиссера, Файн пытается сделать все возможное, чтобы ее не потерять. Постепенно настоящая Файн растворяется в своей героине Камилле - женственной, сексуальной и очень ранимой. Режиссер с интересом наблюдает за тем, как Файн разрушает сама себя, никак не поддерживая ее. В этой опасной игре Файн становится своим собственным врагом.

КРИСТИАН ШВОХОВ

режиссер, сценарист



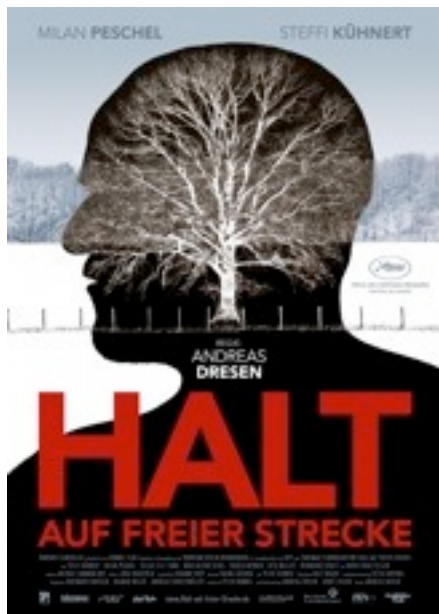
Родился в 1978 году в Бергене-на-Рогене, живет в Берлине. В детстве был актером радиопостановок на радиостанциях ГДР, а в студенческие годы продолжил работу на радио в качестве автора, ведущего программ и репортера. Изучал режиссуру. Его выпускной работой стал фильм «Дитя ноября». Постоянным со-автором сценариев фильмов Кристиана Швохова является его мать, сценаристка и режиссер Хайди Швохов.

Избранная фильмография:

2011 - Невидимая / Die Unsichtbare

2008 - Дитя ноября / Novemberkind

ОСТАНОВКА НА ПЕРЕГОНЕ / Halt auf freier Strecke



Драма

Германия / 2011 / 110 мин.

Режиссер: Андреас Дрезен

Актеры: Штеффи Кюнерт, Милан Пешель, Тализа Лилли Лемке, Мика Зайдль

[Трейлер](#)

- Награда "Особый взгляд" Каннского кинофестиваля 2011
- 4 Золотые награды Немецкой киноакадемии ("Лучший художественный фильм", "Лучший режиссер", "Лучший актер", "Лучший актер второго плана")
- 2 награды Ассоциации немецких кинокритиков ("Лучший фильм", "Лучший актер")

Успешный 44-летний мужчина узнает о том, что он неизлечимо болен и жить ему осталось совсем недолго. Он пытается фиксировать последние дни своей жизни - радиотерапия, химия, боли, галлюцинации, потеря памяти и ориентации в пространстве, утрата возможности двигаться и функционировать. Постепенно он отдаляется от родных и близких. Болезнь пожирает его личность...

АНДРЕАС ДРЕЗЕН

режиссер, сценарист



Родился в 1963 году в городе Гера, живет в Потсдаме. Андреас Дрезен начал снимать любительские фильмы в 1979 году. С 1986 года изучал режиссуру в Академии кино и телевидения в Потсдаме. С 1992 года работал как независимый сценарист и режиссер. С 1998 года он является членом Академии искусств в Берлине-Бранендбурге.

Андреас Дрезен — один из ведущих режиссеров Германии, удостоенный многочисленных премий. Его дебютная картина «Спокойная страна» (1992) была награждена премией немецких кинокритиков. Затем последовало несколько отмеченных наградами телевизионных проектов, среди которых была широко известная драма «Прочь из своей кожи!» (1997) о двух учениках, похищающих верного партии школьного учителя. Премьера фильма, ставшего для Дрезена прорывом, — «Ночные образы» — состоялась на Берлинском фестивале 1999 года, где он был удостоен премии немецких кинокритиков и Серебряной награды за немецкий фильм. Самый большой успех принес режиссеру

фильм «Гриль-бар «На полпути». Импровизированная трагикомедия о двух супружеских парах во Франкфурте-на-Одере имела большой зрительский успех во всем мире и была осыпана наградами, в том числе «Серебряным медведем» Берлинского кинофестиваля, Баварской кинопремией, премией немецких кинокритиков, Серебряной наградой Немецкой киноакадемии, призами за режиссуру на фестивалях в Генте и Чикаго. Работает также как режиссер-постановщик для театра и оперы.

Избранная фильмография:

2011 - Остановка на перегоне / Halt auf freier Strecke

2009 - Виски с водкой / Whisky mit Wodka

2008 - На 9 небе / Wolke 9

2005 - Лето на балконе / Sommer vorm Balkon

2004 - Вилленброк / Willenbrock

2002 - Гриль-бар «На полпути» / Halbe Treppe

1999 - Ночные тени / Nachtgestalten

ЧТО ОСТАЕТСЯ / Was bleibt



Драма

Германия / 2012 / 85 мин.

Режиссер: Ханс-Кристиан Шмид

Актеры: Ларс Айдингер, Коринна Харфух, Себастиан Циммлер

[Трейлер](#)

- Конкурсная программа Берлинского кинофестиваля 2012

Двое взрослых сыновей - старший, со своим 5-летним ребенком, и младший, с девушкой, на которой он намерен жениться, - приезжают навестить своих родителей в маленьком провинциальном городке. Тихий семейный уикенд нарушается неожиданной новостью: мать, много лет страдающая биполярным расстройством, объявляет о своем излечении благодаря гомеопатическим препаратам и решении начать новую, нормальную жизнь без медикаментов. Оказывается, не все члены семьи готовы к такому повороту событий. Семейная жизнь, казавшаяся вполне гармоничной, разлетается вдребезги.

ХАНС-КРИСТИАН ШМИД

режиссер, сценарист



Родился в Альтеттинге в 1965 году, живет в Берлине. Закончив учебу в Высшей школе телевидения и кино в Мюнхене, выиграл грант Мюнхенской мастерской киносценаристов и поехал изучать сценарное мастерство в Университет Южной Калифорнии (Лос-Анджелес). В 1989 году снял свой первый фильм «Шампанское или зельтерская» — документальную ленту, получившую премию Дней независимого кино в Оснабрюке. Дебютом в большом кино стал фильм «После пяти в джунглях» (1995), получивший премию люксембургского телевидения «Золотой лев» и премию Адольфа Гримме за сценарий. За фильм «23» (1998) Ханс-Кристиан Шмид был удостоен приза Мюнхенского кинофестиваля, а исполнитель главной роли Аугуст Диль получил Баварскую кинопремию как лучший молодой актер и Федеральную кинопремию за лучшее исполнение мужской роли. Затем Ханс-Кристиан Шмид с успехом перенес на экран роман Беньямина Леберта «Сумасшедший» (2001). Его фильмы «Дальний свет» (2003) и «Реквием» (2006) были награждены жюри ФИПРЕССИ на Берлинском МКФ.

Избранная фильмография:

- 2012 - Что остается / Was bleibt
- 2009 - Удивительный мир прачечной / Die wundersame Welt der Waschkraft
- 2009 - Буря / Storm
- 2006 - Реквием / Requiem
- 2003 - Дальний свет / Lichter
- 2000 - Сумасшедший / Crazy
- 1998 - 23
- 1995 - После пяти в джунглях / Nach Fünf im Urwald

«Артхаус Трафик»

www.arhousetraffic.com

Денис Иванов, директор, e-mail: producer@arhousetraffic.com

Лилия Алексеева, руководитель отдела кинопроката,
моб.: +38 (096) 489 39 90, e-mail: lilya@arhousetraffic.com

Александра Кравченко, медиа-координатор: +38 (067) 996 777 1,
e-mail: press@arhousetraffic.com

